

三、你的健康状况及以前的国际旅行 / Część 3. Stan zdrowia i poprzednie wyjazdy zagraniczne

3.1 你是否曾经被拒绝颁发中国签证? Czy kiedykolwiek odmówiono Panu/Pani wizy do Chin?	<input checked="" type="checkbox"/> 否 / Nie <input type="checkbox"/> 是 / Tak
3.2 你是否曾经被拒绝进入或被遣送出中国? Czy kiedykolwiek odmówiono Panu/Pani wjazdu lub deportowano z Chin?	<input checked="" type="checkbox"/> 否 / Nie <input type="checkbox"/> 是 / Tak
3.3 你在中国或其他国家是否有犯罪记录? Czy w Chinach lub innym kraju był(a) Panu/Pani karany(a)?	<input checked="" type="checkbox"/> 否 / Nie <input type="checkbox"/> 是 / Tak
3.4 你現在是否患有以下任一种疾病 / Czy cierpi Pan/Pani na którąś z następujących chorób? ①精神病/ Choroby psychiczne                      ②开放性肺结核/ Gruźlica otwarta ③性病/ Choroby weneryczne                      ④感染 HIV 或艾滋病/ nosiciel HIV lub chory na AIDS ⑤麻风病/ Trąd    ⑥其他传染性疾病/ Inne choroby zakaźne	<input checked="" type="checkbox"/> 否 / Nie <input type="checkbox"/> 是 / Tak
3.5 是否曾经访问中国/ Czy kiedykolwiek wcześniej był(a) Pan/Pani w Chinach?	<input checked="" type="checkbox"/> 否 / Nie <input type="checkbox"/> 是 / Tak
3.6 对问题 3.1-3.4 选择“是”并不表示你就无资格申请签证，请说明详细情况/ Wybór odpowiedzi twierdzącej na któreś z powyższych pytań nie oznacza braku możliwości uzyskania wizy. Proszę podać więcej informacji o zaznaczonej kwestii.	

四、你的联系方式 / Część 4. Dane kontaktowe

4.1 你的工作单位或学校名称 / Nazwa zakładu pracy lub szkoły: PHU. KOWALSKI	4.2 日间电话 / Tel. kontaktowy w ciągu dnia: 012 3623319
4.3 你的工作单位或学校地址 / Adres zakładu pracy lub szkoły: ul. SZEROKA 2, 31-070 KRAKÓW	4.4 夜间电话 / Telefon kontaktowy wieczorem: 603 057891
4.5 你的家庭住址 / Adres domowy: ul. DIETLA 7, 31-070 KRAKÓW	4.6 你的电子信箱 / Email: jan@gmail.com
4.7 在华邀请、联系的单位名称或探亲对象的姓名 / Nazwa podmiotu zapraszającego lub nazwisko i imię odwiedzanego krewnego: WYPEŁNIĆ GDY JEDZIE SIĘ W CELACH BIZNESOWYCH	4.8 联系电话 / Telefon osoby odwiedzanej:
4.9 在华邀请、联系的单位名称或探亲对象的地址 / Adres podmiotu zapraszającego lub odwiedzanego krewnego:	4.10 电子信箱 / Email osoby odwiedzanej:

五、其他声明事项 / Część 5. Inne deklaracje

如有其他需要声明事项，请在下面说明 / W razie chęci zgłoszenia dodatkowych informacji należy je wpisać poniżej.

--

六、他人代填申请表 / Część 6. Wypełnianie wniosku w zastępstwie wnioskodawcy

如是他人为你填写签证申请表，请其填写以下栏目 / Jeśli wniosek wypełniła inna osoba niż wnioskodawca, poniżej należy wpisać dane wypełniającego.

6.1 代填人姓名 / Nazwisko i imię wypełniającego w zastępstwie:	6.2 与申请人关系 / Związek z wnioskodawcą:
6.3 代填人地址及电话 / Adres i telefon wypełniającego w zastępstwie:	6.4 代填人签名 / Podpis wypełniającego:

七、重要事项 / Część 7. Oświadczenie

我已阅读并理解此表所有问题，并对照片及填报内容的真实性及准确性负责。我理解，签证种类、有效期及停留期将由领事决定，任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。

Przeczytałem i zrozumiałem pytania zawarte w niniejszym wniosku. Odpowiadam za prawdziwość i dokładność fotografii oraz udzielonych informacji. Zdaję sobie sprawę, że o rodzaju wizy, jej terminie ważności i długość pobytu decyduje konsul, a udzielenie nieprawdziwych, mylących lub niepełnych informacji może doprowadzić do odmowy udzielenia mi wizy lub odmowy wjazdu do Chin.

→ 申请人签名 / Podpis wnioskodawcy: Kowalski 日期 / Data (RR-MM-DD): 2008-09-11